



## الأمانة العامة (SG)

جنيف، 17 أبريل 2013

### الرسالة المعممة رقم 140

المرجع:

إلى الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات في الاتحاد  
والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

كريستوفر كلارك (Christopher Clark)

المسؤول:

+41 22 730 6310

الفاكس:

[bynd2015@itu.int](mailto:bynd2015@itu.int)

البريد الإلكتروني:

### القمة العالمية للشباب: 9-11 سبتمبر 2013، سان خوسيه، كوستاريكا

الموضوع:

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسعدني أن أتوجه إليكم بهذه الرسالة حول مبادرة جديدة مثيرة ألا وهي "القمة العالمية للشباب: BYND 2015"، المزمع عقدها في سان خوسيه، كوستاريكا من 9 إلى 11 سبتمبر 2013. وتستضيف القمة حكومة كوستاريكا وينظمها الاتحاد بالاشتراك مع منظمات أخرى تابعة لأسرة الأمم المتحدة فضلاً عن شركاء من الحكومات ودوائر الصناعة ووسائل الإعلام والمجتمع المدني.

يواجه العالم اليوم تحديات متنامية تشمل ارتفاع البطالة وانتشار الأمراض غير المعدية وتغير المناخ وكثير من هذه التحديات يمس الشباب بشكل أكثر حدة بالمقارنة مع مجموعات أخرى. وفي 2012، أعلن الأمين العام للأمم المتحدة بان كي-مون أن مسألة الشباب من الأولويات الرئيسية الخمس في مرحلة ما قبل 2015، الموعد المحدد لبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية (MDG).

وستجمع القمة العالمية للشباب في كوستاريكا بين الشباب من جميع أنحاء العالم - سواء من خلال الحضور الفعلي أو الافتراضي - للمشاركة في سلسلة من ورش العمل والعروض والمناقشات. وستركز هذه الجلسات التفاعلية على استعمال التكنولوجيا لتحقيق المصلحة الاجتماعية - لا سيما تكنولوجيات المعلومات والاتصالات - مع السعي إلى التأثير على عمليات الالتزام للأمم المتحدة والمجتمع المدني (غالباً ما يشار إليها بما بعد 2015) من أجل إعطاء الأولوية لإدماج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات كدعم رئيسية في جدول أعمال التنمية ما بعد 2015. وستتولى القمة إعداد بيان متعدد الوسائط بالاستعانة بالمعلومات المقدمة من الجمهور يوجهه الشباب المشاركون في الموقع والمشاركون بشكل افتراضي لكي يقدمه رئيس كوستاريكا إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة في سبتمبر.

ومن المتوقع أن يحضر القمة شخصياً 500 شاب وسوف يشارك عدد أكبر من خلال البث الشبكي على الخط وقنوات وسائل التواصل الاجتماعي المتعددة. وستتميز هذه الجلسات بديناميتها وحيويتها وستشجع الحوار المفتوح والمناقشة والتدفق الحر للأفكار بين المشاركين من الشباب والضيوف المتحدثين الملهمين والمرشدين والحكومات وقادة الفكر. ويرد في الملحق مشروع البرنامج الخاص بالقمة.

ونسعى إلى استقطاب عدد قليل من الشركاء الرئيسيين من بين أعضائنا لتقديم مساهمات خاصة من أجل نجاح القمة بما في ذلك جلب مندوبين من الشباب يتراوح عددهم بين 75 و100 مندوب إلى القمة للمساهمة في جلسة بشأن مواضيع محددة أو تقديم حلول قائمة على التكنولوجيا أو خدمات أخرى. ونقدم فرصاً جذابة للشركاء لإبراز مكانتهم مثل إظهار علامتهم التجارية في الموقع أو على الخط وتمييزهم وتسهيل الضوء على أنشطتهم في الاتصالات المتعلقة بالقمة إلى جانب أنشطة وسائل التواصل الاجتماعي الإبداعية ومشاركة العلامة التجارية لإشراك الجمهور من الشباب. وللحصول على مزيد من المعلومات بهذا الشأن، يرجى الاتصال من خلال عنوان البريد الإلكتروني: [bynd2015@itu.int](mailto:bynd2015@itu.int).

وإضافة إلى ذلك، ندعو جميع الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمؤسسات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد إلى رعاية وفد يضم شخصين أو أربعة أشخاص من الشباب تتراوح أعمارهم بين 18 و25 سنة للمشاركة في القمة مع توخي توازن ملائم بين الجنسين. وعلى الرغم من مشاركة عدد من الشباب دون 18 سنة من كوستاريكا والبلدان المجاورة وعبر منصات على الخط، يجب ألا يقل سن جميع المشاركين الآخرين عن 18 سنة. وتتراوح المواصفات النموذجية للشباب بين مبرمجين ومطوري التطبيقات وأصحاب مشاريع ومهندسين متخصصين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومتخصصين في مواضيع القمة. وعلى الرغم من توفر بعض خدمات الترجمة الشفوية، ينبغي أن يكون لدى المندوبين الشباب معرفة عملية باللغة الإنكليزية و/أو الإسبانية لضمان التفاعل التام مع بعضهم بعضاً.

وسيتعين على الوزارات والمنظمات المشاركة تأمين إشراف الراشدين والوصاية القانونية للمشاركين الشباب الذين يرونهم بالإضافة إلى توفير تكاليف السفر والإقامة. وسيوفر القائمون على تنظيم القمة موظفي الدعم لتيسير مشاركة الوفود في الموقع وستُخذ ترتيبات خاصة فيما يتعلق بالإقامة في الفندق والتأشيرة للوفود الزائرة. وخلال القمة، ستؤمن الوجبات والنقل المحلي وغيرها من الخدمات ذات الصلة مجاناً لفائدة المشاركين.

ونشجع الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمؤسسات الأكاديمية على تأكيد اهتمامهم بهذه القمة في أقرب وقت ممكن. ونظراً لضيق المساحة المتاحة، سيجري تسجيل المشاركين على أساس أسبقية الطلبات المقدمة مع إجراء بعض التعديلات عند اللزوم لضمان التوازن الإقليمي.

ونعوّل على دعمكم كي تتكلل "القمة: BYND 2015" بنجاح عالمي حقاً وبدء سلسلة من المناقشات والأحداث حيث يمكن أن تؤخذ آراء وأفكار صغارنا وشبابنا المتألق بعين الاعتبار في التصدي للتحديات الحالية والمقبلة المطروحة أمام عالمنا.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

الدكتور حمدون إ. توريه  
الأمين العام

# القمة العالمية للشباب: BYND 2015

11-9 سبتمبر 2013، سان خوسيه، كوستاريكا

## مشروع البرنامج

فيما يلي البرنامج الرئيسي للجزء الدولي من القمة الخاص بالشباب البالغين 18 سنة فأكثر، مع عدد محدود من الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و18 سنة من البلدان المجاورة. وستنظم وزارة الشباب في كوستاريكا حدثاً وطنياً خاصاً "أطفال آمنون" تحت رعاية الرئيس لفائدة الأطفال من كوستاريكا الذين تتراوح أعمارهم بين 8 و12 سنة. وسيجري هذا الحدث الخاص أثناء القمة ولكن مواعده لم يحدد بعد.

## 8 سبتمبر (قبل القمة)

التوقيت	الجلسة	التفاصيل
مخاراً . .	لا توجد جلسات	وصول المشاركين وحضورهم إلى الفندق والحصول على شارات الدخول.
مساءً	حفل افتتاح القمة	مراسم الاستقبال والترحيب؛ تمهيد؛ التكنولوجيا من أجل المصلحة الاجتماعية؛ الابتكار؛ المتحدثون/القائمون على الأداء المهمون.

## 9 سبتمبر

التوقيت	الجلسة	التفاصيل
12.30-09.00	المضي قدماً	المواضيع: التدريب والعمالة في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. التنظيم: زيارة خارج الموقع. ورش عمل للتدريب العملي والتدريب الذي يركز بوجه خاص على تطوير البرمجيات والقرصنة.
14.00-12.30	الغداء والعودة إلى مكان انعقاد القمة	
16.30-14.00	غير عالمك	المواضيع: مقدمة إلى عملية الأمم المتحدة ما بعد 2015: مشاورات القطاعين العام والخاص بشأن جدول أعمال التنمية المستدامة في المستقبل. التنظيم: تمهيد. تقديم منصات على الخط واستكشافها. مناقشات أفرقة صغيرة منفصلة بشأن مشاورات حول مواضيع محددة.
16.45-16.00	استراحة وترفيه	ينبغي أن تشمل فترات الاستراحة والترفيه موضوعاً أساسياً متصلاً بالقمة.
17.45-16.45	توحيد وجهات النظر وإعداد تقرير	رفع التقرير
-17.45	أنشطة مسائية وترفيهية و/أو وقت فراغ	

## 10 سبتمبر

التوقيت	الجلسة	التفاصيل
12.30-09.00	تمتع بصحة جيدة	المواضيع: الوعي بالأنماط المعيشية والصحة المتنقلة. التنظيم: زيارة خارج الموقع. عرض رسائل تتعلق بالصحة المتنقلة والأنماط المعيشية ومحاربة التدخين. أنشطة رياضية يقودها لاعبون رياضيون.
14.00-12.30	الغداء والعودة إلى مكان انعقاد القمة	
17.45-14.00	كن ذكياً، كن آمناً	المواضيع: الأمن السيراني وحماية الأطفال على الخط. التنظيم: التدريب العملي. إذكاء الوعي. مناقشات أفرة صغيرة منفصلة.
-17.45	أنشطة مسائية وترفيهية	

## 11 سبتمبر

التوقيت	الجلسة	التفاصيل
12.30-09.00	حافظ على بيتك	المواضيع: تغير المناخ والسياحة الإيكولوجية. التنظيم: زيارة خارج الموقع. التدريب العملي مع استعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للمساعدة على رصد البيئة وحمايتها.
14.00-12.30	الغداء والعودة إلى مكان انعقاد القمة	
17.45-14.00	ساعد الآخرين	المواضيع: البرمجة وتطوير التطبيقات مع التركيز على إيجاد حلول للأشخاص ذوي الإعاقة. التنظيم: التشفير والبرمجة والتدريب في مجال تطوير التطبيقات الأساسية. "هاكاثون" جارٍ يجمع بين خبراء متمرسين في مجال تكنولوجيا المعلومات لإيجاد حلول قائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لفائدة الأشخاص ذوي الإعاقة.
- 17.45	اختتام القمة	مأدبة عشاء وأنشطة ترفيهية.